# DEWALT® X LI-ION

English (original instructions)	3
한국어	11

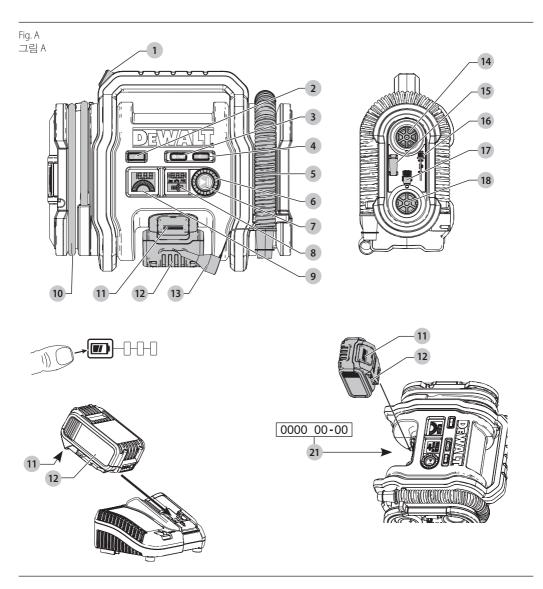
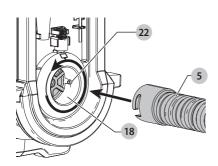


Fig. B 그림 B



# INFLATOR DCC020

# **Congratulations!**

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

#### **Technical Data**

		DCC020
Input (battery pack)	$V_{DC}$	18(20 Max)
Battery type		Li-lon
Max. power input	W	200
Pressure (max)	bar (kPa)	11 (1100)
Operating temperature range		-18 / +40 °C
Weight (without battery pack)	kg	2.5



**WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

# **Definitions: Safety Guidelines**

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.

# **General Safety Warnings**



**WARNING: Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

# SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

#### **Work Area Safety**

 Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

- Do not operate inflator in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

  Inflator creates sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating an inflator. Distractions can cause you to lose control.
- When operating the inflator, the inflator must be placed on a stable surface. Since the vibration produced by the inflator may cause it to "walk," do not operate on a high shelf or other surface. Operate at ground or bench level only.

#### **Electrical Safety**

- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or arounded.
- Do not expose inflator to rain or wet conditions. Water entering will increase the risk of electric shock.
- If operating an inflator in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### **Personal Safety**

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating an inflator. Do not use an inflator while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating an inflator may result in serious personal injury.
- · Always wear ear protection when operating the inflator.
- Safety goggles should be worn when using the inflator in order to protect the eyes against any foreign bodies lifted by the jet of air.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Do not open the body casing. There are no user serviceable parts inside.

#### **Use and Care**

- Do not use the inflator if the switch does not turn it on and off. An inflator that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Directly after inflating tyres, check the pressure with a suitable pressure gauge, for example at your filling station.
- Always use the handle when moving the inflator.
- Store idle inflator out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the inflator or these instructions to operate the inflator. Inflators are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain inflators. Check for misalignment or bending of pressurized parts, breakage of parts and any other

Batteries						Chargers	s / Charg	e Times (	Minutes)		
Cat#	$V_{DC}$	Ah	Weight(kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546/DCB606	18/54 (20/60 Max)	6.0/2.0	1.05	60	270	170	140	90	60	90	Χ
DCB547/DCB609	18/54 (20/60 Max)	9.0/3.0	1.46	75*	420	270	220	135*	75*	135*	Χ
DCB548/DCB612	18/54 (20/60 Max)	12.0/4.0	1.44	120	540	350	300	180	120	180	Χ
DCB181	18 (20 Max)	1.5	0.35	22	70	45	35	22	22	22	45
DCB182/DCB204	18 (20 Max)	4.0	0.61	60/40**	185	120	100	60	60/40**	60	120
DCB183/DCB203	18 (20 Max)	2.0	0.40	30	90	60	50	30	30	30	60
DCB184/DCB205	18 (20 Max)	5.0	0.62	75/50**	240	150	120	75	75/50**	75	150
DCB185	18 (20 Max)	1.3	0.35	22	60	40	30	22	22	22	Χ
DCB187	18 (20 Max)	3.0	0.54	45	140	90	70	45	45	45	90
DCB189	18 (20 Max)	4.0	0.54	60	185	120	100	60	60	60	120

**condition that may affect the operation. If damaged, have the inflator repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.

 For your own safety you must only use the accessories and additional units listed in the operating instructions or recommended or specified by the manufacturer. The use of accessories other than those recommended in the operating instructions or catalog may place your personal safety at risk.

#### **Battery Use and Care**

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use inflator only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may

#### Service

 Have your inflator serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the inflator is maintained.

# ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FOR YOUR INFLATOR



WARNING: RISK TO BREATHING.

 The compressed air from your inflator is not safe for breathing. Never inhale air from your inflator or from a breathing device connected to the inflator.



#### WARNING: RISK OF BURSTING.

- Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for objects being inflated.
- Do not leave inflator running unattended. It could burst tyres or other items.
- Use a calibrated air gauge to check the tyres pressure before each use and while inflating tyres; see the tyre sidewall for the correct tyre pressure.



#### WARNING: RISK OF UNSAFE OPERATION.

- Do not modify or attempt to repair. Never drill into, weld, or make any modifications to the inflator or its attachments.
- Operate only with the accessories included or air handling parts acceptable for not less than 11 bar. The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.
- Never "horseplay". High pressure air is dangerous.
   Don't direct air-flow at yourself or others.
- Never direct the jet of air towards persons, animals, or your body.
- Never direct the jet of air towards yourself in any manner.



**WARNING: RISK OF FIRE.** Inflator can become hot during use. Allow inflator to cool 30 minutes before storing away.



**WARNING:** When using a FLEXVOLT<sup>™</sup> battery, ensure that the inflator is operating on a flat surface with the screen facing upward.

# LIQUID CRYSTAL DISPLAY FLUID (FIRST AID MEASURES)

If liquid crystal comes in contact with your skin:

 Wash area off completely with plenty of water. Remove contaminated clothing.

#### If liquid crystal gets into your eye:

 Flush the affected eye with clean water and then seek medical attention.

#### If liquid crystal is swallowed:

 Flush your mouth thoroughly with water. Drink large quantities of water and induce vomiting. Then seek medical attention.

#### **Residual Risks**

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- · Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.

# **Electrical Safety**

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.



Your DEWALT charger is double insulated in accordance with IEC60335; therefore no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the DEWALT service organisation.

#### **Using an Extension Cable**

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your charger (see *Technical Data*). The minimum conductor size is 1 mm<sup>2</sup>; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS

# Chargers

DEWALT chargers require no adjustment and are designed to be as easy as possible to operate.

# Important Safety Instructions for All Battery Chargers

**SAVE THESE INSTRUCTIONS:** This manual contains important safety and operating instructions for compatible battery chargers (refer to *Technical Data*).

 Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.



**WARNING:** Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.



**WARNING:** We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.



**CAUTION:** Burn hazard. To reduce the risk of injury, charge only DEWALT rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.



**CAUTION:** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**NOTICE:** Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean

- DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual. The charger and battery pack are specifically designed to work together.
- These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT rechargeable batteries. Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- Do not expose charger to rain or snow.
- Pull by plug rather than cord when disconnecting charger. This will reduce risk of damage to electric plug and cord.
- Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
- Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.
   Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- Do not operate charger with damaged cord or plug have them replaced immediately.
- Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. Take it to an authorised service centre.
- Do not disassemble charger; take it to an authorised service centre when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- In case of damaged power supply cord the supply cord must be replaced immediately by the manufacturer, its service agent or similar qualified person to prevent any hazard.
- Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock. Removing the battery pack will not reduce this risk.
- NEVER attempt to connect two chargers together.

 The charger is designed to operate on standard 220-240V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage. This does not apply to the vehicular charger.

#### Charging a Battery (Fig. A)

- Plug the charger into an appropriate outlet before inserting battery pack.
- Insert the battery pack 12 into the charger, making sure the battery pack is fully seated in the charger. The red (charging) light will blink repeatedly indicating that the charging process has started.
- 3. The completion of charge will be indicated by the red light remaining ON continuously. The battery pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger. To remove the battery pack from the charger, push the battery release button 110 on the battery pack.

**NOTE:** To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

#### **Charger Operation**

Refer to the indicators below for the charge status of the battery pack.



\*The red light will continue to blink, but a yellow indicator light will be illuminated during this operation. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn off and the charger will resume the charging procedure.

The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate faulty battery by refusing to light.

**NOTE:** This could also mean a problem with a charger. If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorised service centre.

#### Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack will charge at a slower rate than a warm battery pack. The battery pack will charge at that slower rate throughout the entire charging cycle and will not return to maximum charge rate even if the battery pack warms.

The DCB118 charger is equipped with an internal fan designed to cool the battery pack. The fan will turn on automatically when the battery pack needs to be cooled. Never operate the charger if the fan does not operate properly or if ventilation slots are blocked. Do not permit foreign objects to enter the interior of the charger.

#### **Electronic Protection System**

XR Li-lon tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge.

The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the lithium-ion battery pack on the charger until it is fully charged.

#### **Wall Mounting**

These chargers are designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 25.4 mm long with a screw head diameter of 7–9 mm, screwed into wood to an optimal depth leaving approximately 5.5 mm of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

#### Charger Cleaning Instructions



WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

## **Battery Packs**

# Important Safety Instructions for All Battery Packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalogue number and voltage.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

#### **READ ALL INSTRUCTIONS**

- Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
- Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.
- Charge the battery packs only in DEWALT chargers.
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 40 °C (104 °F) (such as outside sheds or metal buildings in summer).
- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.

- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persists, seek medical attention.



**WARNING:** Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.



**WARNING:** Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.



WARNING: Fire hazard. Do not store or carry the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, etc.



CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

## **Transportation**



**WARNING: Fire hazard.** Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

DEWALT batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations, and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria.

In most instances, shipping a DEWALT battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous Material. In general, only shipments containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 Watt Hours (Wh) will require being shipped as fully regulated Class 9. All lithium-ion batteries have the Watt Hour rating marked on the pack. Furthermore, due to regulation complexities, DEWALT does not recommend air shipping lithium-ion battery packs alone regardless of Watt Hour rating. Shipments of tools with

batteries (combo kits) can be air shipped as excepted if the Watt Hour rating of the battery pack is no greater than 100 Whr. Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labeling/marking and documentation requirements.

The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

#### Transporting the FLEXVOLT™ Battery

The DEWALT FLEXVOLT  $^{\text{TM}}$  battery has two modes: **Use** and **Transport**.

**Use Mode:** When the FLEXVOLT<sup>™</sup> battery stands alone or is in a DEWALT 18V(20V Max) product, it will operate as an 18V(20V Max) battery. When the FLEXVOLT<sup>™</sup> battery is in a 54V(60V Max) or a 108V(120V Max) (two 54V(60V Max) batteries) product, it will operate as a 54V(60V Max) battery.

**Transport Mode:** When the cap is attached to the FLEXVOLT™ battery, the battery is in Transport mode. Keep the cap for shipping.

When in Transport mode, strings of cells are electrically disconnected within the pack resulting in 3 batteries with a



lower Watt hour (Wh) rating as compared to 1 battery with a higher Watt hour rating. This increased quantity of 3 batteries with the lower Watt hour rating can exempt the pack from certain shipping regulations that are imposed upon the higher Watt hour batteries.

For example, the Transport Wh rating might indicate 3 x 36 Wh, meaning 3 batteries of 36 Wh each. The Use Wh rating might

Example of Use and Transport Label Marking

Use: 108 Wh

Transport: 3x36 Wh

indicate 108 Wh (1 battery implied).

#### Storage Recommendations

- The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.
- For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

**NOTE:** Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

#### Labels on Charger and Battery Pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the charger and the battery pack may show the following pictographs:



Read instruction manual before use.



See **Technical Data** for charging time.



Do not probe with conductive objects.



Do not charge damaged battery packs.



Do not expose to water.



Have defective cords replaced immediately.



Charge only between 4 °C and 40 °C.



Only for indoor use.



Discard the battery pack with due care for the environment.



Charge DEWALT battery packs only with designated DEWALT chargers. Charging battery packs other than the designated DEWALT batteries with a DEWALT charger may make them burst or lead to other dangerous situations.



Do not incinerate the battery pack.



USE (without transport cap). Example: Wh rating indicates 108 Wh (1 battery with 108 Wh).



TRANSPORT (with built-in transport cap). Example:
Wh rating indicates 3 x 36 Wh (3 batteries of 36 Wh).

#### **Battery Type**

The DCC020 operates on an 18(20 Max) volt battery pack.
These battery packs may be used: DCB181, DCB182,
DCB183, DCB183B, DCB184B, DCB184B, DCB185,
DCB187, DCB203,DCB204,DCB205,DCB546,
DCB547,DCB606,DCB609,DCB612. Refer to *Technical Data* for more information.

# **Package Contents**

The package contains:

- 1 DCC020 Inflator
- 1 Li-lon battery pack (C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1 models)
- 2 Li-lon battery packs (C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2 models)
- 3 Li-lon battery packs (C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3 models)
- Instruction manual

**NOTE:** Battery packs, chargers and kitboxes are not included with N models. Battery packs and chargers are not included with NT models. B models include Bluetooth® battery packs.

**NOTE:** The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth®, SIG, Inc. and any use of such marks by DEWALT is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

# Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Visible radiation. Do not stare into light.



Do not expose to rain or high humidity.



Do not leave unattended.

#### Date Code Position (Fig. A)

The date code (21), which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2021 XX XX Year of Manufacture

# Description (Fig. A)



**WARNING:** Never modify the inflator or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 LED light
- 2 Power switch
- 3 Inflation mode switch
- 4 LED light switch
- 5 High-volume hose
- 6 Pressure adjustment knob
- 7 Inflation start/pause button
- 8 Pressure setting/mode display
- **9** Pressure gauge display
- 10 High-pressure hose
- 11 Battery release button

- 12 Battery pack
- 13 High-volume tapered nozzle
- 14 Inlet/Deflation port
- **15** High-pressure tapered nozzle
- 16 Inflator needle
- 17 Presta valve adapter
- 18 Outlet/Inflation port
- 21 Date code

#### **Intended Use**

Your DEWALT inflator is designed to be used cordless, to inflate car and bike tyres, balls, rafts, air mattresses and swimming pool floats, etc. This product is intended for professional use only.

**DO NOT** use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

**DO NOT** operate the inflator in a paint spray area.

This inflator is a professional power tool. **DO NOT** let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- Young children and the infirm. This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance..

#### **ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS**



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Use only DEWALT battery packs and chargers.

# Inserting and Removing the Battery Pack from the Tool (Fig. A)

**NOTE:** Make sure your battery pack **12** is fully charged.

To install the battery pack **12** into the inflator, align the battery pack with the rails inside inflator's battery port and slide it into the port until the battery pack is firmly seated and ensure that it does not disengage.

To remove the battery pack from the inflator, press the release button 11 and firmly pull the battery pack out of the battery port. Insert it into the charger as described in the charger section of this manual.

#### Fuel Gauge Battery Packs (Fig. A)

Some DEWALT battery packs include a fuel gauge which consists of three green LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery pack.

To actuate the fuel gauge, press and hold the fuel gauge button. A combination of the three green LED lights will illuminate designating the level of charge left. When the level of charge in the battery is below the usable limit, the fuel gauge will not illuminate and the battery will need to be recharged.

**NOTE:** The fuel gauge is only an indication of the charge left on the battery pack. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

# Hose and Accessory Storage (Fig. A)

#### **High-Pressure Hose**

 The high-pressure hose 10 is located on a storage channel on the side of the unit. Wrap the high-pressure hose inside the channel and secure in the two clips.

#### **High-Volume Hose**

 The high-volume hose 5 is located on a storage channel on the side of the unit. Wrap the high-volume hose inside the channel and secure in the two clips.

#### Accessories

 The accessories 15, 16 and 17 are stored in snap clips located on the side of the inflator.

# Fitting the Accessories (Fig. A)

The high-volume hose **5** comes fitted with a standard tapered nozzle **13**.

The high-pressure hose **10** can be fitted with the following attachments which can be found on the side storage compartment panel:

- · an inflator needle valve 16,
- a high-pressure tapered nozzle 15, and
- a Presta valve adapter 17.

**NOTE:** Make sure each of these adapters are firmly locked in place before turning the on the inflator.

# Fitting the High-Volume Hose (Fig. B)

- Remove the high-volume hose 5 from its storage location.
- Line up the notches of the hose with the nubs 22 of the high volume pump outlet/inflation port 18. Then, slide the hose on and twist counter-clockwise to secure.
- To remove, twist the hose clockwise and slide hose off.

Many inflatables have an internal flap that prevents air loss during inflation, especially air mattresses. Unless this flap is displaced by the nozzle the inflatable will not inflate. Push the nozzle firmly into the valve to make sure that you push this flap out of the way.

# LED Worklight (Fig. A)

An LED worklight 1) is located on the handle of the inflator. To turn the worklight on, first power the unit by pressing the power switch 2, then press the light switch 4 on the front of the inflator. The inflator will turn off after two minutes of idle time, including the light. To turn the worklight off, press the light switch 4 again.

NOTE: The light will not time out until the entire unit times out.

#### **OPFRATION**

#### Instructions for Use



**WARNING:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/

**installing attachments or accessories.** An accidental start-up can cause injury.

# Switching On (Fig. A)



**WARNING:** Risk of Bursting. Do not leave unit running unattended. Over inflation of tyres and other items could result in serious injury and property damage.

**NOTE:** When power is supplied to the inflator by 18V(20V Max) battery, the LCD display will remain on for approximately 2 minutes before the display shuts off/goes into sleep mode. This occurs when the unit is not operating. To wake up the system, press the power switch **2**. At this time the LCD will turn on and the inflator is ready for use.

Before switching your inflator on a 18V(20V Max) battery pack 12, connect them using the following instructions. You can then press the power switch 2 located on the front of the unit.

#### Powering with an 18V(20V Max) Battery Pack

To use the 18V(20V Max) battery pack, refer to *Inserting and Removing the Battery Pack*.

# To Inflate/Deflate Using High-Volume (Fig. A, B)

The high-volume hose is meant to be used for objects that hold large amounts of air, such as air mattresses, rafts, and swimming pool floats.

**NOTE:** The high-volume mode DOES NOT have an auto shut-off feature

#### To Inflate

- Remove the high-volume hose 5 from it's storage channel. Attach the high-volume hose to the high-volume outlet/inflation port 18 as described in the Fitting the High-Volume Hose section.
- 2. Insert the high-volume hose **5**, or its tapered nozzle **13** into the object being inflated.
- 3. Press the power switch 2.
- 4. Then press the pressure mode switch. You will see the inflator/deflator symbol in the pressure setting/mode display 8 ==2.2.
- 5. Then press the inflation start/pause button 7 to turn the pump on.
- 6. To turn off, press the inflation start/pause button **7**.

#### To Deflate

Follow steps 1 through 6 in section *To Inflate* above, but attach the high-volume hose to the inlet/deflation port **14**, Fig. A.

# To Inflate Using High-Pressure (Fig. A, B)



**WARNING: Risk of Bursting.** Excessive air pressure may cause a hazardous risk of bursting or personal injury. Check the manufacturer's maximum pressure rating for items being inflated.



**WARNING:** Replacing the high-pressure hose must be done by a DEWALT service organisation.

The high-pressure hose **10** is meant to be used for objects that need more air pressure, such as tyres and basketballs.

- 1. Remove the high-pressure hose **10** from its storage channel.
- Attach a nozzle as described in the Fitting the Accessories section. Attach the chuck to the tyre stem to inflate a tyre, or attach an accessory to inflate a ball or other inflatable.
- 3. Attach or insert the nozzle into the object being inflated.
- 4. Press the power switch **2**. The inflator will default to High-Pressure inflation mode.

**NOTE:** The pressure gauge display **9** will only show inflation pressures when the inflator is in high-pressure mode.

**NOTE:** To switch between units, press and hold the inflation mode switch 3 and the LED light switch 4 while rotating the pressure adjustment knob 6.

- 5. Rotate the pressure adjustment knob **6** to set the desired pressure.
- 6. Press the inflation start/pause button 7 to begin inflation.
- 7. To stop the inflator at any time, press the inflation start/pause button 7.
- 8. When the item to be inflated has reached the preset value, the unit will automatically turn off.

**NOTE:** You may notice the actual pressure reading may drop after a couple of seconds. This is normal.

**NOTE:** If the power switch 2 is turned off, all settings will be lost and will need to be reentered. This is a safety feature to prevent the risk of items OVER INFLATING.

# Using the Inflator as a Pressure Gauge



**CAUTION:** Verify the pressure with a suitable pressure gauge; for example, at your filling station.

- 1. Connect the high-volume hose **10** to the item to be checked.
- 2. Press the power switch 2.
- 3. The pressure gauge display **9** will display the item's pressure.

#### **MAINTENANCE**

Your DEWALT inflator has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

# Repairs

The charger, battery pack are not serviceable. If the inflator will not turn on, check the battery, The inflator display will show an error code under certain conditions. Refer to the *Troubleshooting Error Codes* chart.

# **Storage Recommendations**

Store the inflator indoors. The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold.



# Cleaning



**WARNING:** Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

# **Optional Accessories**



**WARNING:** Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

# **Protecting the Environment**



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com.

# **Rechargeable Battery Pack**

This long life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Li-lon cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

# **After Service and Repair**

DEWALT service centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable product service. We do not take any responsibility when you have repaired in unauthorized service center. You can refer to the leaflet of CONTACT CENTER LOCATOR in product package and contact us through hotline, website or social media to find the nearest DEWALT service center around you.

#### TROUBLESHOOTING ERROR CODES

Error Code	Meaning	Solution
bLo	20V Max battery discharged	Charge or replace battery
bAt	20V Max battery temperature too low or too high	Allow battery to rest and return to room temperature
Er S	Pressure sensor fault	Contact a DEWALT authorised service centre.
OL	Pump current too high	Check for restrictions in hose and connections. If error persists, contact a DEWALT authorised service centre.
OP	Pressure exceeded 11 bar	Check for restrictions in hose and connections

# 충전 공기압 주입기 DCC020

## 축하합니다!

DEWALT 공구를 선택해 주셔서 감사합니다. DEWALT는 오랜 경험을 토대로 한 제품 개발 및 혁신을 통해 전문 사용자들이 가장 인정하는 기업으로 자리잡아왔습니다.

## 기술 데이터

		DCC020
입력 (배터리 팩)	$V_{DC}$	18(20 Max)
배터리 유형		Li-lon
최대. 전원 입력	W	200
압력 (max)	bar (kPa)	11 (1100)
작동 온도 범위		-18 / +40 °C
무게 (배터리 팩 제외)	kg	2.5



**경고:** 부상 위험을 줄이려면 사용 설명서를 읽으십시오.

# 정의: 안전 지침

다음 정의는 각 경고 문구의 심각도를 설명합니다. 사용 설명서를 읽고 다음 기호들에 유의하십시오.



위험: 절박한 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면, 사망 또는 심각한 부상을 초래합니다.



**경고:** 잠재적 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 사망 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.



**주의:** 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 경미하거나 가벼운 부상을 초래할 수 있습니다.

참고: 신체 부상을 초래하지 않는 행위를 나타내며 방지하지 않으면 재산상의 손해가 발생할 수 있습니다.



감전 위험을 나타냅니다.



화재 위험을 나타냅니다

# 일반 안전 경고



경고: 모든 안전 경고와 모든 지침을 읽으십시오. 경고 및 지침을 따르지 않으면 감전, 화재 및 / 또는 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

향후 참고할 수 있도록 모든 경고 및 지시 사항을 보관해두십시오.

#### 작업장 안전

- 작업장을 항상 청결하고 밝게 유지하십시오. 혼잡하거나 어두운 작업장에서는 사고가 발생하기 쉽습니다.
- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등이 있는 폭발성 대기에서 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구에서 먼지나 가스를 발화시킬 수 있는 불꽃이 튈 수 있습니다.
- 전동 공구로 작업하는 동안에는 어린이와 주변 사람들이 작업 영역에 가까이 들어오지 못하도록 하십시오. 주변이 산만해져 통제력을 잃을 수 있습니다.

• 본 제품을 작동할 때 제품을 안정된 표면에 놓아야 합니다. 제품에서 발생하는 진동으로 인해 제품이 움직일 수 움직일 높은 선반이나 다른 표면에서 작동하지 마십시오. 지상 또는 벤치 수준에서만 작동하십시오.

#### 전기 안전

- 파이프 관, 라디에이터, 렌지, 냉장고 등의 접지 표면에 물이 닿지 않도록 하십시오. 몸에 닿을 경우 감전이 될 위험이 녹아지니다.
- 전동 공구를 비 또는 습한 환경에 노출하지 않도록 주의하십시오. 전동 공구에 물이 들어가면 감전 위험이 높아진니다
- 전동공구를 습한 공간에서 사용할 경우, 반드시 누전 차단기를 사용하십시오. 누전 차단기 (RCD)를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다. RCD를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.

#### 신체 안전 사항

- 전동 공구로 작업할 때는 방심하지 말고 작업에 주의하면서 상식에 따르십시오. 피곤한 상태이거나 약물, 술, 치료제를 복용한 상태에서는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구를 사용하다 잠깐만 한 눈을 팔아도 심각한 부상을 당할 수 있습니다.
- 본 제품을 작동할 때는 항상 귀마개를 착용하십시오.
- 본 제품을 사용할 때는 공기 분사로 인해 들어 올린
   이물질로부터 눈을 보호하기 위해 안전 고글을 착용해야 합니다.
- 절한 의복을 착용하십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락과 옷이 움직이는 부품에 닿지 않도록 유의하십시오. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리가 움직이는 부품에 낄 수 있습니다.
- 본체 케이스를 열지 마십시오. 내부에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다.

#### 사용 및 관리

- 스위치가 켜지거나 꺼지지 않는 경우 제품을 사용하지 마십시오.
   스위치로 제어할 수 없는 제품은 위험하므로 수리해야 합니다.
- 타이어를 팽창시킨 직후, 예를 들어 주유소에서 적절한 압력 게이지로 압력을 확인하십시오.
- 제품을 옮길때는 항상 핸들을 사용하십시오.
- 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고 본 제품 또는이 지침에 익숙하지 않은 사람이 제품을 작동하지 못하도록 하십시오. 본 제품은 휴려받지 않은 사용자에게 위험합니다
- 본 제품을 적절하게 유지관리하십시오. 가압 된 부품의 정렬 불량이나 구부러짐, 부품 파손 및 작동에 영향을 줄 수 있는 기타 상태를 확인하십시오. 손상된 경우 사용하기 전에 제품을 수리하십시오. 많은 사고는 제대로 관리되지 않은 공구로 인해 발생합니다.
- 안전을 위해 작동 지침에 나열되거나 제조업체에서 권장하거나 지정한 액세서리 및 추가 장치 만 사용해야 합니다. 작동 지침

배터리						ē	전기/충전	선 시간 (분	분)		
카탈로그 번호	$V_{DC}$	Ah	중량 (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546/DCB606	18/54 (20/60 Max)	6.0/2.0	1.05	60	270	170	140	90	60	90	Χ
DCB547/DCB609	18/54 (20/60 Max)	9.0/3.0	1.46	75*	420	270	220	135*	75*	135*	Х
DCB548/DCB612	18/54 (20/60 Max)	12.0/4.0	1.44	120	540	350	300	180	120	180	Χ
DCB181	18 (20 Max)	1.5	0.35	22	70	45	35	22	22	22	45
DCB182/DCB204	18 (20 Max)	4.0	0.61	60/40**	185	120	100	60	60/40**	60	120
DCB183/DCB203	18 (20 Max)	2.0	0.40	30	90	60	50	30	30	30	60
DCB184/DCB205	18 (20 Max)	5.0	0.62	75/50**	240	150	120	75	75/50**	75	150
DCB185	18 (20 Max)	1.3	0.35	22	60	40	30	22	22	22	Χ
DCB187	18 (20 Max)	3.0	0.54	45	140	90	70	45	45	45	90
DCB189	18 (20 Max)	4.0	0.54	60	185	120	100	60	60	60	120

또는 카탈로그에서 권장하지 않은 액세서리를 사용하면 개인 안전이 위험해질 수 있습니다.

#### 배터리 사용 및 관리

- 다시 충전할 때는 제조업체에서 지정한 충전기만 사용하십시오. 하나의 배터리 팩 유형에 적합한 충전기를 다른 배터리 팩과 함께 사용할 경우 화재의 위험이 있습니다.
- 특별히 지정된 배터리 팩에만 인플레이터를 사용하십시오. 다른 배터리 팩을 사용하면 부상 및 화재의 위험이 있습니다.
- 배터리 팩을 사용하지 않을 때에는 클립, 동전, 키, 못, 나사 등의 금속 물체나, 단자 간에 연결할 수 있는 작은 금속 물체가 **닿지 않도록 멀리 두십시오.** 배터리 단자가 단락되면 화상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- 배터리를 과다 사용하면 액체가 배터리에서 흘러 나올 수 있으므로, 접촉을 피하십시오. 실수로 접촉한 경우에는 물로 씻으십시오. 액체가 눈에 들어간 경우 치료를 받으십시오. 배터리에서 나온 액체는 통증을 유발하거나 화상을 입힐 수 있습니다.

#### 정비

동일한 교체 부품 만 사용하여 자격을 갖춘 수리 담당자에게 인플레이터 정비를 요청하십시오. 그래야 전동 공구의 안전이 보장됩니다.

# 공기압 주입기에 관한 추가 안전 경고



#### 경고: 호흡 위험.

본 제품의 압축 공기는 사람이 호흡하기에 안전하지 않습니다. 본 제품 또는 제품에 연결된 호흡 장치에서 공기를 흡입하지 마십시오.



#### 경고: 파열 위험.

- 공기압이 너무 높으면 파열 위험이 있습니다. 팽창되는 물체에 대한 제조업체의 최대 압력 등급을 확인하십시오.
- 제품을 방치하지 마십시오. 타이어나 기타 품목이 터질 수 있습니다.
- 보정 된 공기 게이지를 사용하여 매번 사용하기 전과 타이어를 팽창시키는 동안 타이어 압력을 확인하십시오. 정확한 타이어 공기압은 타이어 측벽을 참조하십시오.



#### 경고: 안전하지 않은 작동의 위험.

- 본 제품을 함부로 개조하거나 수리를 시도하지 마십시오. 제품 또는 그 부착물에 구멍을 뚫거나 용접하거나 수정하지 마십시오.
- 포함 된 액세서리 또는 11 bar 이상 허용되는 공기 처리 부품으로만 작동하십시오. 이 공구와 함께 사용하도록 권장하지 않는 액세서리를 사용하면 위험할 수 있습니다.
- 본 제품의 압축 공기는 위험합니다. 자신 또는 타인에게 공기를 함부로 분사하지 마십시오.
- 사람, 동물 또는 신체를 향하여 공기를 분사하지 마십시오.
- 어떤 방식 으로든 자신을 향해 공기 분사를 유도하지 마십시오.



경고: 화재 위험. 본 제품은 사용 중에 뜨거워 질 수 있습니다. 보관하기 전에 반드시 제품을 30분이상 식히십시오.



경고: FLEXVOLT™ 배터리를 사용하는 경우 제품의 화면이 위를 향하도록 평평한 표면에서 작동하는지 확인하십시오.

# 액체 크리스탈 디스플레이 유체 (응급 조치 요령)

#### 액정이 피부에 닿는 경우:

다량의 물로 해당 부위를 완전히 씻어 내십시오. 오염 된 의복 제거

#### 액정이 눈에 들어간 경우:

깨끗한 물로 감염된 눈을 씻어 낸 다음 의사의 진료를 받으십시오.

#### 액정을 삼킨 경우:

물로 입안을 완전히 씻어 내십시오. 다량의 물을 마시고 구토를 유도하십시오. 그런 다음 치료를 받으십시오.

## 기타 발생 가능한 위험

관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 특정한 위험은 피할 수 없습니다. 이러한 위험은 다음과 같습니다.

- 청력 손상.
- 파편 날림으로 인한 신체 부상 위험.
- 작업 중 뜨거워지는 액세서리로 인한 화상 위험.
- 장시간 사용으로 인한 신체 부상의 위험

#### 전기 안전

전기 모터는 한 가지 전압에만 맞추어 설계되었습니다. 배터리 팩 전압이 명판에 기재된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오. 또한 총전기의 전압이 주전원의 전압과도 일치하는지 확인하십시오.



DEWALT 충전기는 IEC60335 에 따라 이중 절연되어 있습니다. 따라서 접지선이 필요하지 않습니다.

전원 코드가 손상된 경우 DEWALT 서비스 기관에서 제공하는 특별히 준비된 코드로 교체해야 합니다.

#### 연장 케이블 이용

연장 코드는 가급적 사용하지 마십시오. 사용 중인 전원공급기 정격전원에 맞는 승인된 연장 코드를 사용하십시오 (**기술 데이터** 참조). 최소 도체 크기는 1 mm², 최대 길이는 30m 입니다. 케이블 릴을 사용할 때는 항상 케이블을 완전히 푸십시오.

#### 본 지침을 잘 보관해 두십시오.

#### 충전기

DEWALT 충전기는 어떠한 조절 작업도 필요 없으며 최대한 작동하기 쉽게 설계되었습니다.

#### 모든 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 지침

본 지침을 잘 보관해 두십시오. 본 사용 설명서에는 호환이 되는 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 및 작업 지침이 포함되어 있습니다 (기술 데이터 참조).

 충전기를 사용하기 전에 충전기, 배터리 팩, 그리고 배터리 팩 관련 제품에 대한 지침과 주의 표시를 숙지하십시오



**경고:** 감전 위험. 충전기 내부에 액체가 들어가지 않도록 하십시오. 각전될 수 있습니다.



경고: 정격 잔류 전류가 30mA 미만인 누전 차단기를 사용하는 것이 좋습니다.



주의: 화상 위험. 신체 부상의 위험을 줄이려면 DEWALT 충전용 배터리로만 충전하십시오. 다른 유형의 배터리는 폭발로 인한 신체 부상과 손상을 초래할 수 있습니다.



주의: 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하도록 항상 주시해야 합니다.

참고: 특정 조건에서, 충전기가 전원 공급기에 연결되어 있으면 충전기 내부에 노출된 충전 접점이 이물질에 의해 단락될 수 있습니다. 철부스러기, 알루미늄 호일, 금속 입자 축적물 등의 전도성 이물질은 충전기 캐비티에 닿지 않게 해야 합니다. 캐비티 안에 배터리 팩이 없을 경우 항상 배터리 전원 공급기에서 충전기의 플러그를 뽑으십시오. 충전기를 청소할 때는 플러그를 뽑아야 합니다.

 본 사용 설명서에 명시된 충전기 외의 다른 충전기로 배터리 팩을 충전하지 마십시오. 본 충전기와 배터리 팩은 함께 사용하도록 특수 설계되었습니다.

- 이러한 충전기는 DEWALT 충전용 배터리 충전 이외의 용도로는 사용할 수 없습니다. 다른 용도로 사용하면 화재, 감전 또는 감전사고의 위험이 있습니다.
  - 충전기가 비나 눈을 맞지 않도록 하십시오.
  - 충전기를 분리할 경우 코드가 아니라 플러그를 뽑으십시오.
     그래이만 전기 플러그 및 코드 손상의 위험이 줄어듭니다.
- 코드가 밟히거나 걸리거나 기타 원인에 의해 손상되거나 압박을 받지 않도록 유의하십시오.
- 불가피한 경우가 아니면 연장 코드를 사용하지 마십시오. 연장 코드를 잘못 사용하면 화재, 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다.
- 충전기 위에 물건을 올려놓거나 부드러운 표면에 충전기를 두면 환기 슬롯이 막혀 내부가 과열될 수 있습니다. 충전기는 열원에 가까이 두지 마십시오. 충전기는 하우징의 상단과 하단에 있는 슬롯을 통해 환기됩니다.
- **코드나 플러그가 손상된 충전기를 작동시키지 마십시오** 즉시 교체하십시오.
- 심한 충격을 받았거나 떨어뜨렸거나 어떠한 식으로든 손상된 경우에는 충전기를 작동시키지 마십시오. 공인 서비스 센터로 가져가십시오.
- 충전기를 분해하지 마십시오. 서비스나 수리가 필요한 경우에는 공인 서비스 센터로 가져가십시오. 잘못 재조립하면 감전. 감전사 또는 화재의 위험이 있습니다.
- 전원 코드가 손상된 경우 사고 방지를 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 이에 준하는 유자격 수리 기술자를 통해 즉시 교체하십시오.
- 제품 충전 시 제품에서 연기가 나면 즉시 전원 플러그를 뺀 후 스탠리블랙앤데커 고객지원센터로 연락하십시오.
- 충전기에 제품을 거치하여 충전이 시작되는 순간 누전차단기가 작동하면 즉시 충전을 멈추고 고객지원센터로 연락하십시오.
- 제품을 충전할 때, 제품 전원을 껐는지 반드시 확인하고 충전하십시오.
- 전원 플러그를 하나의 콘센트 (멀티탭) 에 여러 제품을 동시에 사용하지 마십시오.

\*콘센트의 이상 발열로 화제의 원인이 됩니다. \*차단기가 작동하여 전원이 꺼질 수 있습니다.

- 전원선을 무리하게 구부리거나 무거운 물건에 눌려 손상되지 않도록 주의하십시오.
  - \*전원선이 손상되어 감전 또는 화재의 원인이 됩니다.
- 배터리 충전이 완료 된 이후에는 충전기 전원 플러그를 빼십시오.
   \*감전, 누전 및 화재의 워인이 됩니다.
- 변압기를 사용하는 경우 전압, 주파수, 정격 전력의 조건이 다르기 때문에 감전, 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- 충전기가 침수됐거나 물이 들어간 경우에는 사용을 중지하십시오.
- 충전기를 청소 할 때는 반드시 전원 플러그를 빼십시오.
- 외출 시에는 반드시 전원 플러그를 뽑아 주십시오.
   \*누전, 화재의 워인이 될 수 있습니다.
- 충전 단자에 젓가락, 드라이버 등을 넣거나 접촉하여 쇼트 시키지 마십시오.
- 동물이 전원선을 갉아 먹지 않도록 주의 하십시오.
- 어린이 등, 경험과 지식이 부족한 사람이 사용할 경우에는 보호자가 꼭 보호하에 사용하도록 해주십시오.

- 청소하려면 먼저 충전기를 콘센트에서 분리하십시오, 그래야 감전 위험이 줄어듭니다. 배터리 팩을 제거하는 것만으로 이러한 위험이 줄어들지는 않습니다. 절대로 충전기 두 개를 함께 연결하지 마십시오.
- 충전기는 가정용 표준 전력 220-240V 으로 작동하도록 설계되어 있습니다. 다른 전압에서는 사용하지 마십시오. 처량용 충전기는 제외됩니다.

#### 배터리 충전 (그림 A)

- 1. 배터리 팩을 끼우기 전에 충전기를 적절한 콘센트에 꽂습니다.
- 2. 충전기에 배터리 팩 12을 끼우고 배터리 팩이 완벽히 장착되었는지 확인하십시오. 빨간색(충전 중) 표시등이 반복해서 깜박이면서 충전 프로세스가 시작되었음을 알립니다.
- 3. 충전이 완료되면 빨간색 불이 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩이 완전히 충전되면 바로 사용하거나 충전기에 그대로 둡니다. 배터리 팩을 충전기에서 분리하려면, 배터리 팩에 있는 배터리 탈착 버튼 11 을 누릅니다.

**참고:** 리튬이온 배터리 팩의 성능과 수명을 극대화하려면 처음 사용하기 전에 배터리 팩을 완전히 충전시키십시오.

#### 충전기 작동

배터리 팩의 충전 상태는 아래 표시등을 참조하십시오.

충전 표	시등		
	충전 중		ī
	완전 충전됨		I
	냉/온 팩 지연*	··· ··· ·· · · · · · · · · · · · · · ·	2

\*빨간색 표시등이 계속 깜박거리지만, 노란색 표시등은 이 작동동안 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩이 적정 온도에 도달하면, 노란색 표시등이 꺼지고 충전기에서 충전 절차를 다시 시작합니다.

이 호환 충전기는 결함이 있는 배터리 팩은 충전하지 못합니다. 등이 켜지지 않도록 하여 배터리에 결함이 있음을 표시합니다.

참고: 이는 충전기 고장을 의미할 수도 있습니다.

충전기에 문제가 표시되는 경우 충전기와 배터리 팩을 공인 서비스 센터로 가져 가서 테스트를 받아 보십시오.

#### 냉/온 팩 지연

충전기에서 너무 뜨겁거나 차가운 배터리 팩이 감지되면, 냉/온 팩지연이 자동으로 시작되어 배터리 팩이 적절한 온도가 될 때까지 충전이 중단됩니다. 이 과정이 끝나면 충전기가 자동으로 팩 충전 모드로 전환됩니다. 이 기능은 배터리 팩 수명을 최대한으로 보장하기 위한 것입니다.

차가운 배터리 팩은 따뜻한 배터리 팩보다 더 느린 속도로 충전됩니다. 충전 사이클 전체에 걸쳐 배터리 팩은 이렇게 느린 속도로 충전되며 배터리 팩이 따뜻해지더라도 최대 충전 속도로 복원되지 않습니다.

DCB118충전기에는 배터리 팩을 식히기 위해 설계된 내장 팬이 장착되어 있습니다. 배터리 팩을 식혀야 하면 팬이 자동으로 켜집니다. 팬이 제대로 작동하지 않거나 환기구가 막혀 있을 경우 충전기를 작동하지 마십시오. 이물질이 충전기 내부로 들어가지 않도록 하십시오.

#### 전자 보호 시스템

XR 리튬이온 배터리 팩은 배터리에 과부하가 걸리거나 과열 또는 완전 방전되는 것을 방지하는 전자 보호 시스템으로 설계되었습니다. 이 공구는 전자 보호 시스템이 작동하면 자동으로 꺼집니다. 이러한 경우 리튬 이온 배터리가 완전히 충전될 때까지 충전기에 리튬 이온 배터리 팩을 넣으십시오.

#### 벽 장착

이들 충전기는 테이블 또는 작업 표면에 똑바로 세우거나 벽에 장착할 수 있도록 설계되었습니다. 벽에 장착하는 경우, 충전기는 전기 콘센트에 닿을 수 있는 범위 내에 놓고, 공기 흐름이 방해될 수 있는 코너 또는 기타 장애물로부터 멀리 두십시오. 벽에서 장착나사의 위치는 견본으로 충전기의 뒤쪽을 사용하십시오. 나사 머리 직경이 7-9 mm인 최소 25.4 mm 길이의 석고보드 나사(별도 구매)를 사용해서 충전기를 단단히 장착하고, 노출된 나사의 약 5.5 mm를 남겨 두고 최적의 깊이로 목재에 고정합니다. 충전기 뒤쪽의 구멍을 노출되어 있는 나사에 맞추고 구멍에 완전히 맞물리도록 하십시오.

#### 충전기 청소 지침



경고: 감전 위험, 청소하려면 먼저 충전기를 AC 콘센트에서 분리하십시오. 헝겊이나 부드러운 비금속성 브러시로 충전기외관 부분에 묻은 먼지 및 기름을 제거할 수 있습니다. 물이나 세척제를 사용하지 마십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

#### 배터리 팩

#### 모든 배터리 팩에 대한 중요한 안전 지침

배터리 팩을 교체하기 위해 주문할 때는 카탈로그 번호와 전압을 반드시 확인하고 표기해야 합니다.

배터리 팩은 포장박스에서 꺼낼 때 완전히 충전된 상태가 아닙니다. 배터리 팩과 충전기를 사용하기 전에 아래 안전 지침을 숙독하십시오. 그런 다음 설명된 충전 절차를 따르십시오.

#### 모든 지시 사항을 읽으십시오

- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등 폭발 위험이 있는 환경에서 배터리를 충전하거나 사용하지 마십시오. 배터리를 끼우거나 충전기에서 분리할 때 먼지나 가스에 불이 붙을 수 있습니다.
- 충전기에 배터리 팩을 끼울 때 과도한 힘을 주지 마십시오. 어떤 형태로든 호환되지 않는 충전기에 사용하기 위해 배터리 팩을 개조하지 마십시오. 배터리 팩이 파열되어 심각한 부상을 유발할 수 있습니다.
- DEWALT 충전기에서만 배터리 팩을 충전하십시오.
- 물이나 기타 액체가 튀어 묻거나 액체에 빠지지 않도록 하십시오.
- 온도가 40°C (104°F)를 초과할 수 있는 장소(예: 여름철 외부 창고 또는 금속 건물)에서 공구와 배터리 팩을 보관하거나 사용하지 마십시오.
- 직사광선이 비치는 차량 내부에는 제품 또는 배터리를 보관하지 마십시오.
  - \*화재 또는 폭발의 원인이 됩니다.
- 배터리 팩이 심하게 손상되거나 완전히 낡았더라도 절대 소각하지 마십시오. 배터리 팩은 불속에서 폭발할 수 있습니다. 리튬이온 배터리 팩은 연소되면서 독성 연기와 물질을 발생시킵니다.

- 배터리 내용물이 피부에 닿으면 즉시 중성 세척제로 해당 부위를 씻으십시오. 배터리액이 눈에 들어갔을 경우, 15분 정도 또는 통증이 가실 때까지 눈을 뜨고 물로 씻어냅니다. 치료가 필요한 경우를 위해, 배터리 전해질은 액체 유기 탄산염과 리튬염의 혼합물로 구성되어 있음을 알아 두십시오.
- 열린 배터리 셀의 내용물은 호흡기 질환을 일으킬 수 있습니다.
   신선한 공기를 마시십시오. 증상이 계속되면 치료를 받으십시오.



경고: 화상 위험. 배터리액은 불꽃이나 화염에 노출되면 연소될 수 있습니다.



경고: 어떤 이유로든 배터리 팩을 절대 분해하지 마십시오. 배터리 팩 케이스가 깨지거나 손상되면 충전기에 넣지 마십시오. 배터리 팩을 뭉개거나 떨어뜨리거나 손상시키지 마십시오. 강한 충격을 받았거나, 떨어뜨렸거나, 차에 치였거나 기타의 원인으로 어떤 방식으로든 손상된 (못이 박히거나 망치로 맞았거나 밟힘) 배터리 팩이나 충전기는 사용하지 마십시오. 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다. 손상된 배터리 팩은 재활용을 위해 서비스 센터에 반환해야합니다.



경고: 화재 위험. 배터리 팩을 보관하거나 휴대할 때는 노출된 배터리 단자에 금속 물체가 닿지 않도록 하십시오.

예를 들어, 못, 나사, 키 등이 있는 앞치마, 주머니, 도구상자, 제품 키트 상자, 서랍 등에 배터리 팩을 두지 마십시오.



주의: 사용하지 않는 공구는 걸려 넘어지거나 떨어질 위험이 없는 안정된 표면에 눕혀 두십시오. 배터리 팩이 큰 일부 공구들은 배터리 팩 위에 바로 서 있지만 쉽게 넘어질 수 있습니다

#### 운반



경고: 화재 위험. 배터리를 운반할 때 배터리 단자가 실수로 전도성 물질과 닿을 경우 화재 위험의 가능성이 있습니다. 배터리를 운반할 경우에는 배터리 단자가 보호되어 있고, 물체에 닿을 경우 단락을 일으킬 수 있는 물체로부터 제대로 절연되어 있는지 확인하십시오.

DEWALT 배터리는 UN 의 위험물 운송에 관한 권고(Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, RTDG), 국제 항공 운송 협회(IATA) 의 위험물 규정. 국제해상위험물(International Maritime Dangerous Goods, IMDG) 규정 및 국제도로위험물품운송에 관한 유럽조약 (European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR))을 포함하여 산업 표준 및 법적 기준에 따라해당되는 모든 운송 규정을 준수합니다. 리튬 이온 전지 및 배터리는 위험 화물 테스트 및 기준 설명서에 대한 UN 권고 38.3항에 따라테스트되었습니다

대개의 경우에, DeWALT 배터리 팩 해상 운송은 완전 규제를 받는 Class 9 위험 물질로 분류되는 것에서 제외됩니다. 일반적으로, 에너지효율 등급이 100 와트시 (Wh) 보다 큰 리튬 이온 배터리를 포함하는 수송품만 완전 규제를 받는 Class 9 에 따라 운송되어야 합니다. 모든 리튬 이온 배터리에는 팩에 와트시 등급이 표시되어 있습니다. 뿐만 아니라. 규정의 복잡성으로 인해 DEWALT는 와트 시 등급에 상관 없이 리튬 이온 배터리 팩을 단독으로 항공 운송하는 것을 권장하지 않습니다. 배터리 팩의 와트시 등급이 100 Whr 보다 크지 않을 경우는제외되므로 배터리(몸보 키트)가 포함된 공구의 수송품은 항공 운송할 수 있습니다.

수송품이 예외로 고려되든지 또는 완전 규제를 받든지 여부와 상관 없이, 포장, 라벨링/표시 및 문서 요건에 관한 최신 규정을 찾아보는 것은 운송 회사의 책임입니다. 설명서의 본 섹션에서 제공하는 정보는 옳다고 믿고 제공되며 문서가 작성되었던 시기에는 정확한 것으로 간주됩니다. 단, 보증은 명시적이거나 함축적으로 제공되지 않습니다. 활동 시 해당 규정을 준수하는 것은 구매자의 책임입니다

#### FLEXVOLT™ 배터리 운반

DEWALT FLEXVOLT™ 배터리에는 두 개의 모드, 즉 **사용** 및 **운반**이 있습니다.

사용 모드: FLEXVOLT 배터리는 18V (20V Max) 제품에 체결 할 경우 18V (20V Max) 전압으로 작동되며, 54V (60V Max) 제품에 체결 할 경우 54V (60V Max) 전압으로 작동이 됩니다.

또는 108V (120V Max) 제품에 플랙스볼트 배터리 2 개를 체결 할 경우 108V (120V Max) 전압으로 작동이 됩니다.

운반 모드: 캡이 FLEXVOLT™ 배터리에 장착되어 있으면, 배터리는 운반 모드에 있는 것입니다. 운송 시 캡을 유지하십시오.

운반 모드에 있을 때, 더 높은 와트시 등급의 배터리1개에 비해 더 낮은 와트시(Wh) 등급의 배터리 3 개가 되는 팩 내에서 일련의 셀은



전기 연결이 끊어져 있습니다. 와트시 등급이 더 낮은 이 증가된 배터리 3개 수량은 더 높은 와트시 배터리에 부과되는 특정 수송 규정에서 팩을 면제시킬 수 있습니다.

예를 들어, 운반 Wh 정격은 3 x 36 Wh를 나타내며, 각 36 Wh 배터리 3 개를 의미합니다. 사용 Wh 정격은 108 Wh를 나타낼 수 있습니다(1개 배터리 포함).



#### 보관 권장 사항

- 보관 장소로는 직사광선을 받지 않고 지나치게 덥거나 춥지 않은 시원하고 건조한 곳이 가장 좋습니다. 최적의 배터리 성능과 수명을 위해, 사용하지 않을 때에는 배터리 팩을 실온에서 보관하십시오.
- 장기간 보관하는 경우, 최적의 결과를 위해 완전히 충전된 배터리 팩을 충전기에서 분리하여 서늘하고, 건조한 장소에 보관하는 것이 좋습니다.

**참고:** 배터리 팩은 완전히 방전된 상태로 보관해서는 안됩니다. 사용 전에 배터리 팩을 재충전해야 합니다.

#### 충전기 및 배터리 팩에 부착된 라벨

본 설명서에 사용된 그림 외에도 충전기 및 배터리 팩에 부착된 라벨에는 다음과 같은 그림이 표시되어 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.







전도성 있는 물체로 시험하지 마십시오.



손상된 배터리 팩을 충전하지 마십시오.



물에 닿지 않도록 하십시오.



손상된 코드는 즉시 교체하십시오.



4°C~40°C사이에서만 충전하십시오.



실내 전용.



환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.



지정된 DEWALT 충전기로만 DEWALT 배터리 팩을 충전하십시오. DEWALT 충전기에 지정된 DEWALT 배터리 이외의 배터리 팩을 충전하면 폭발하여 다른 위험한 상황으로 이어질 수 있습니다.



배터리 팩을 소각하지 마십시오.



사용(운반 캡 미포함). 예: Wh 정격은 108 Wh 를 나타냅니다(108 Wh 배터리 1 개).



운반(내장 운반 캡 포함). 예: Wh 정격은 3 x 36 Wh (36 Wh 배터리 3 개)를 나타냅니다.

#### 배터리 유형

본 제품은 20V MAX 배터리 팩에서 작동합니다. 본 제품은 다음의 배터리팩을 사용할 수 있습니다: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB187, DCB203,DCB204,DCB205,DCB546, DCB547,DCB606,DCB609,DCB612. 자세한 정보는 기술 데이터를 참조하십시오.

# 포장 내용물

포장에는 다음 내용물이 들어 있습니다.

- 1 공기압 주입기 본체
- 1 리튬 이온 배터리 팩(C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1 모델)
- 2 리튬 이온 배터리 팩(C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2 모델)
- 3 리튬 이온 배터리 팩 (C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3 모델)
- 1 사용 설명서

참고: 배터리 팩, 충전기 및 키트 박스는 N 모델에 포함되어 있지 않습니다. 배터리 팩과 충전기는 NT 모델에 포함되어 있지 않습니다. B 모델에는 Bluetooth® 배터리 팩이 포함됩니다.

**참고:** Bluetooth<sup>®</sup> 워드 마크 및 로고는 Bluetooth<sup>®</sup>, SIG, Inc, 소유의 등록 상표이며 DEWALT의 이러한 마크 사용은 라이센스하에 있습니다. 기타 상표 및 상호는 해당 소유자의 자산입니다.

- 운반 중에 발생할 수 있는 공구, 부품 또는 액세서리의 손상 여부를 확인하십시오.
- 작동 전에 시간을 내어 본 사용 설명서를 읽고 숙지하십시오.

# 공구에 표시된 마크

공구에는 다음과 같은 그림이 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



가시 광선. 빛을 응시하지 마십시오.



비나 높은 습도에 노출하지 마십시오.



방치하지 마십시오.

#### 날짜 코드 위 치 (그림 A)

날짜 코드에는 21, 제조년도가 포함되며 이 제조년도는 케이스에 인쇄되어 있습니다.

예:

2021 XX XX 제조년도

# 설명 (그림 A)



**경고:** 전동 공구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 제품이 파손되거나 신체 부상을 당할 수도 있습니다.

11 배터리 해제 버튼

13 대용량 테이퍼 노즐

14 입구 / 수축 포트

15 고압 테이퍼 노즐

16 인플레이터 바늘

18 출구 / 팽창 포트

17 프레스타 밸브 어댑터

12 배터리 팩

- 1 LED 조명
- 2 전원 스위치
- 3 모드 스위치
- 4 LED 전등 스위치
- 5 대용량 호스
- 6 압력 조절 손잡이
- 7 인플레이션 시작 / 일시 중지 버튼
- 8 압력 설정 / 모드 디스플레이 21 날짜 코드
- 9 압력 게이지 디스플레이
- 10 고압 호스
- 용도

본 제품은자동차 및 자전거 타이어, 공, 뗏목, 에어 매트리스 및 수영장 플로트 등을 팽창시키기 위해 무선으로 사용하도록 설계되었습니다. 이 제품은 전문가 전용입니다.

절대로 습한 환경이나 가연성 액체 또는 가스가 있는 곳에서 사용하지 마십시오.

페인트 스프레이 영역에서 인플레이터를 작동하지 마십시오. 본 제품은 전문가 용 전동 공구입니다. 어린이가 이 공구를 만지지 않도록 하십시오. 경험이 없는 작업자가 이 공구를 사용할 때는 감독자의 지도가 필요합니다.

- 어린이 및 노약자, 본 제품은 어린이나 노약자가 사용하도록 설계되지 않았습니다. 이러한 사람이 사용할 때는 감독이 필요합니다.
- 이 기기는 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 약하거나 경험과 지식이 부족한 사람 (어린이 포함)이 사용하도록 설계되지 않았습니다. 단, 안전을 책임지는 사람이 기기 사용에 대해 감독 또는 지시를 받은 경우는 제외됩니다. 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.

#### 조립 및 조정



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에공구를 고고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.



경고: DEWALT 배 터리 팩과 충전기만 사용하십시오.

# 배터리 팩 삽입 및 공구에서 배터리 팩 분리(Fig. A)

참고: 배터리 팩 12 이 완전히 충전되었는지 확인하십시오. 배터리 팩 12 를 인플레이터에 설치하려면 배터리 팩을 인플레이터의 배터리 포트 내부 레일에 맞추고 배터리 팩이 단단히 장착 될 때까지 포트에 밀어 넣고 풀리지 않도록 하십시오. 인플레이터에서 배터리 팩을 제거하려면 해제 버튼 11 을 누르고 배터리 포트에서 배터리 팩을 단단히 잡아 당깁니다. 이 설명서의 충전기 섹션에 설명 된대로 충전기에 삽입합니다.

#### 잔량표시계 배터리 팩 (그림 A)

일부 DEWALT 배터리 팩에는 배터리 팩의 남아 있는 충전 레벨을 표시하는 세 개의 녹색 LED 등으로 구성된 연료계가 포함되어 있습니다

진량표시계를 작동시키려면, 잔량표시계 버튼,을 누릅니다. 녹색LED 표시등 3 개가 조합되어 켜짐으로써 충전 잔량 수준을 나타냅니다. 배터리 잔량이 사용 가능한 한계치 미만이면 배터리 잔량 표시계가 켜지지 않으므로 배터리를 재충전해야 합니다.

참고: 잔량표시계는 배터리 팩에 남아 있는 충전 레벨을 나타내는 것일 뿐입니다. 공구의 기능성을 나타내는 것이 아니며 제품 구성품, 온도 및 최종 사용자의 용도에 따라 변경될 수 있습니다.

# 호스 및 액세서리 보관(그림 A)

#### 호스 및 액세서리 보관

 고압 호스 10는 장치 측면의 보관 채널에 있습니다. 채널 내부에 고압 호스를 감싸고 두 개의 클립으로 고정합니다.

#### 대용량 호스

 대용량 호스 5 는 장치 측면의 보관 채널에 있습니다. 채널 내부에 대용량 호스를 감싸고 두 개의 클립에 고정합니다.

#### 액세서리

 액세서리 15,16 및 17은 인플레이터 측면에 있는 스냅 클립에 보관됩니다.

# 액세서리 장착(그림 A)

대용량 호스 5 에는 표준 테이퍼 노즐 13 이 장착되어 있습니다. 고압 호스 10 에는 측면 보관함 패널에서 찾을 수 있는 다음과 같은 부착물이 장착 될 수 있습니다.

- 인플레이터 니들 밸브 16,
- 고압 테이퍼 노즐 15 및
- 프레스타 밸브 어댑터 17.

참고: 본 제품을 켜기 전에 각 어댑터가 제자리에 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오.

## 대용량 호스 장착(그림 B)

- 보관 위치에서 대용량 호스 5 를 제거합니다.
- 호스의 노치를 대용량 펌프 배출구 / 팽창 포트 18의 너브 22 와 정렬하십시오. 그런 다음 호스를 밀어 넣고 시계 반대 방향으로 돌려 고정합니다.
- 제거하려면 호스를 시계 방향으로 비틀어 빼내십시오.

많은 팽창식 제품에는 특히 에어 매트리스와 같은 팽창시 공기 손실을 방지하기 위한 내부 플랩이 있습니다. 이 플랩이 노즐에 의해 변위되지 않는 한 팽창식은 팽창하지 않습니다. 노즐을 밸브 안으로 단단히 밀어 이 플램을 밀어 내십시오.

# LED 작업 등 (그림 A)

LED 작업 1 은 핸들에 있습니다. 작업등을 켜려면 먼저 전원 스위치 2를 눌러 장치에 전원을 공급 한 다음 인플레이터 전면에 있는 조명 스위치 4 를 누릅니다. 인플레이터는 표시등을 포함하여 2 분의 유휴 시간 후에 꺼집니다. 작업등을 끄려면 조명 스위치 4 를 다시 누릅니다.

참고: 조명은 전체 장치가 시간 초과 될 때까지 시간 초과되지 않습니다.

#### 조작

# 사용 지침



경고: 항상 안전 지시 사항과 해당 규정을 준수하십시오.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 동하여 부상을 당할 수 있습니다.

# 전원 켜기(그림 A)



**경고: 파열 위험.** 장치를 방치하지 마십시오. 타이어 및 기타 품목의 과잉 팽창은 심각한 부상 및 재산 피해를 초래할 수 있습니다.

참고: 18V(20V Max) 배터리로 제품에 전원이 공급되면 LCD 디스플레이는 디스플레이가 꺼 지거나 절전 모드로 전환되기전에 약 2분 동안 켜져 있습니다. 이것은 장치가 작동하지 않을 때발생합니다. 시스템을 다시 켜려면 전원 스위치 2를 누르십시오. 이때 LCD가 켜지고 제품을 사용할 준비가 됩니다.

제품을 18V(20V Max) 배터리 팩 12으로 전환하기 전에 다음 지침에 따라 연결하십시오. 그런 다음 장치 전면에 있는 전원 스위치 2 를 누를 수 있습니다.

#### 18V(20V Max) 배터리 팩으로 전원 공급

18V(20V Max) 배터리 팩을 사용하려면 **배터리 팩 삽입 및 제거를** 참조하십시오.

# 대용량을 사용하여 팽창 / 수축하려면 (그림 A, B)

대용량 호스는 에어 매트리스, 뗏목 및 수영장 플로트와 같이 많은 양의 공기를 보유하는 물체에 사용하기 위한 것입니다.

참고: 대용량 모드에는 자동 차단 기능이 없습니다.

#### 팽창하는 경우

1. 보관 채널에서 대용량 호스 5 를 제거합니다. **대용량 호스** 장착 섹션에 설명 된대로 대용량 호스를 대용량 배출구 / 팽창 포트 18 에 연결합니다

- 2. 팽창되는 물체에 대용량 호스 5 또는 테이퍼 노즐 13 을 삽입합니다.
- 3. 전원 스위치 2 를 누릅니다.
- 4. 그런 다음 압력 모드 스위치를 누릅니다. 압력 설정 / 모드 디스플레이 8 ■을에 인플레이터 / 디플레이터 기호가 표시됩니다.
- 5. 그런 다음 팽창 시작 / 일시 정지 버튼 🗗 을 눌러 펌프를 켭니다.
- 6. 끄려면 팽창 시작 / 일시 정지 버튼 7을 누릅니다.

#### 수축하는 경우

위의 팽창 섹션의 1-6 단계를 따르되 대용량 호스를 흡입구 / 수축 포트 14에 연결합니다. 그림 A참조.

# 고압을 사용하여 팽창하려면 (그림 A, B)



경고: 파열 위험, 과도한 공기압은 파열 또는 부상의 위험을 초래할 수 있습니다. 팽창되는 품목에 대한 제조업체의 최대 압력 등급을 확인하십시오.



경고: 고압 호스 교체는 DEWALT 서비스 기관에서 수행해야 합니다

고압 호스 10 는 타이어 및 농구 공과 같이 더 많은 공기압이 필요한 물체에 사용되는 것을 의미합니다.

- 1 보관 채널에서 고압 호스 10 를 제거합니다
- 2. 액세서리 장착 섹션에 설명 된대로 노즐을 부착합니다. 척을 타이어 스템에 부착하여 타이어를 팽창 시키거나 액세서리를 부착하여 공 또는 기타 팽창 식을 팽창 시키십시오.
- 3. 팽창되는 물체에 노즐을 부착하거나 삽입하십시오.
- 4. 전원 스위치 2.를 누릅니다. 인플레이터는 기본적으로 고압 팽창 모드로 설정됩니다.

참고: 압력 게이지 디스플레이 9는 인플레이터가 고압 모드에 있을 때만 팽창 압력을 표시합니다.

참고: 단위를 전환하려면 압력 조절 노브 6을 돌리면서 팽창 모드 스위치 3 과 LED 조명 스위치 4 를 길게 누릅니다.

- 5. 압력 조정 노브 6 을 돌려 원하는 압력을 설정합니다.
- 6. 팽창을 시작하려면 팽창 시작 / 일시 정지 버튼 7 을 누르십시오.
- 7. 팽창을 시작하려면 팽창 시작 / 일시 정지 버튼 7을 누르십시오.
- 8. 팽창 할 항목이 사전 설정 값에 도달하면 장치가 자동으로 꺼집니다.

참고: 실제 압력 수치는 몇 초 후에 떨어질 수 있습니다. 이것은 정상입니다.

참고: 전원 스위치 2 가 꺼지면 모든 설정이 손실되며 다시 입력해야 합니다. 이는 과도하게 팽창되는 위험을 방지하기 위한 안전 기능입니다.

# 인플레이터를 압력 게이지로 사용



주의: 적절한 압력 게이지로 압력을 확인하십시오 (예 :

- 확인할 아이템에 대용량 호스 10 을 연결합니다.
- 2. 전원 스위치 2를 누릅니다.
- 3. 압력 게이지 디스플레이 9 는 아이템의 압력을 표시합니다.

# 유지 보수

DEWALT 전동 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간에 걸쳐 작업이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

#### 수리

충전기, 배터리 팩은 수리할 수 없습니다. 인플레이터가 켜지지 않으면 배터리를 확인하십시오. 인플레이터 디스플레이는 특정 조건에서 오류 코드를 표시합니다. 오류 코드 문제 해결 차트를 참조하십시오.

## 보관 권장 사항

인플레이터를 실내에 보관하십시오. 가장 좋은 보관 장소는 직사광선과 과도한 열 또는 추위를 피해 서늘하고 건조한 곳입니다.





경고: 통풍구 속이나 주변에 먼지가 쌓여있는 것이 보이면 가능한 한 자주 건조한 공기를 이용하여 메인 하우징에서 먼지를 불어내십시오. 이 절차를 수행할 때에는 승인된 눈 보호 장구 및 승인된 방진 마스크를 착용하십시오.



경고: 공구의 비금속성 부품을 청소할 때는 용제 등의 강력한 화학약품을 절대 사용하지 마십시오, 그렇지 않으면 이러한 부분에 사용된 재료가 약해질 수 있습니다. 헝겊에 물과 순한 비누를 적셔 닦아주십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

# 선택 액세서리



경고: DEWALT에서 제공하지 않은 액세서리는 본 제품에서 테스트되지 않았으므로 본 제품에서 이러한 액세서리를 사용하면 위험할 수 있습니다. 신체 부상의 위험을 줄이려면 본 제품에 알맞은 액세서리만 사용해야 합니다.

해당 액세서리에 대한 자세한 정보는 판매 대리점으로 문의하십시오.

# 화경 보호



분리 수거. 이 기호가 표시된 제품과 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 처리하면 안됩니다.

제품과 배터리에는 재용되거나 재활용되고 고철 자원에 대한 수요를 줄일 수 있는 자재가 포함되어 있습니다. 전기

제품과 배터리는 지역 규정에 따라 재활용하십시오. 자세한 내용은 www.2helpU.com 에서 찾아볼 수 있습니다.

# 충전용 배터리 팩

이전에 쉽게 수행했던 작업에 대해 충분한 힘을 발휘하지 못하는 배터리 팩은 재충전해야 합니다. 배터리 수명이 다하면 환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.

- 배터리 팩을 완전히 사용하고 난 후 공구에서 분리하십시오.
- 리튬이온 전지는 재활용할 수 있습니다. 이 전지를 판매점이나 지역 재활용 센터로 가져가십시오. 수집된 배터리 팩은 재활용되거나 적절히 폐기됩니다

# 정비 및 수리

DEWALT 는 고객들에게 가장 효율적이고 신뢰할 수 있는 서비스를 제공하기 위하여 훈련된 직원들로 센터를 구성하고 있습니다. 사용자의 안전 및 제품의 신뢰성을 보장하기 위하여 제품의 정비, 유지 보수 및 수리는 반드시 공인된 서비스센터에서 수행해야 합니다. 자격이 없는 곳으로부터 받은 제품의 정비 및 수리는 사용자의 부상

위험 및 불이익을 초래할 수 있습니다. 가까운 DEWALT 서비스센터의 위치를 알아보려면, 제품과 함께 동봉된 전단을 통해 전화번호, 홈페이지 주소 및 기타 연락처 등을 확인할 수 있습니다.

기타 서비스 관련 문의 사항이 있으실 경우 스탠리블랙앤데커 고객지원 센터 (1577-0933) 으로 문의하십시오.

#### 문제 해결 오류 코드

오류 코드	의미	해결책
bLo	20V 최대 배터리 방전	배터리 충전 또는 교체
bAt	20V 최대 배터리 온도가 너무 낮거나 너무 높습니다.	배터리를 리셋하고 실온으로 되돌립니다.
Er S	압력 센서 오류	DEWALT 공인 서비스 센터에 문의하십시오.
OL	너무 높은 펌프 전류	호스 및 연결의 제한 사항을 확인하십시오. 오류가 지속되면 DEWALT공인 서비스 센터에 문의하십시오.
OP	11 bar 초과 압력	호스 및 연결의 제한 사항 확인

N935557 08/2021